

233 - Song of the Fairies

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

Natsu and Gray's intense battles continued.

[00:08] ---

And at last, the frozen
Eternal Flame was revived.

[00:13] ---

Its identity was...

[00:17] ---

...Atlas Flame,

[00:19] ---

who had kept his form through
Wendy's Milky Way.

[00:27] ---

Thanks to Atlas Flame,
the ice that had covered

[00:30] ---

the village for a long time
was finally melted.

[00:35] ---

Atlas Flame's residual thoughts...

[00:38] ---

...have disappeared completely.

[00:41] ---

The last bit of his soul
left in this world...

[00:44] ---

...is strong enough to
generate this much power!

[00:45] ---

And these were his last words:

[00:49] ---

"400 years ago,

[00:52] ---

Ignel couldn't destroy END."

[00:56] ---

END, the demon Igneel tried to destroy?

[01:01] ---

First I've heard of that...

[01:03] ---

Aye...

[01:04] ---

Meanwhile, in a place Natsu and
the others didn't know about,

[01:08] ---

mysterious people
started to make their move.

[01:12] ---

Silver-sama...

[01:15] ---

You've been summoned to headquarters.

[01:18] ---

Let me at least visit a grave in peace.

[01:23] ---

This time, the Nine Demon Gates
are being ordered to come in...

[01:28] ---

...including you,
Ice Devil Slayer, Silver-sama.

[01:33] ---

Please follow the order to return.

[01:37] ---

You needn't be so scared of me.

[01:40] ---

I'm not gonna eat you.

[01:59] ---

I only eat demon souls.

[03:45] ---

They're already back to their normal selves.

[03:47] ---

You little people saved us, huh?

[03:49] ---

I'm glad you made it back to normal.

[03:51] ---

Little people...

[03:53] ---

And you're a little person
among the little people, Wendy.

[04:12] ---

Exactly what happened to this village?

[04:28] ---

What happened here?

[04:31] ---

They said an Ice Devil Slayer attacked.

[04:35] ---

We faced him with our weapons...

[04:38] ---

...but everything after that is a blank.

[04:42] ---

It seems he thought

[04:43] ---

the Eternal Flame, Atlas Flame,
was a demon, so he came to destroy it.

[04:48] ---

So the culprit did this
out of a misunderstanding?

[04:52] ---

That's not a satisfying answer.

[04:53] ---

Well, we still don't know what the
culprit's real intentions were.

[04:58] ---

That Succubus man told me something.

[05:01] ---

You fools opened it.

[05:04] ---

The gates of Hell...

[05:07] ---

There's no going back now.

[05:10] ---

And...

[05:12] ---

The gates of Hell... Tartarus!

[05:16] ---

My guess is the Ice Devil Slayer
is a member of Tartarus.

[05:19] ---

Succubus Eye, a sub-guild of Tartarus,
was watching over the village.

[05:24] ---

So there was another reason
for freezing the village?

[05:28] ---

Yeah. It seems there's another
side to this that we haven't seen.

[05:31] ---

Well, our job is done for now!

[05:34] ---

Aye, sir!

[05:39] ---

Come to think of it, where's Flare?

[05:49] ---

Why are you hiding?

[05:53] ---

Hey, Flare?

[05:58] ---

Flare, you say?!

[06:01] ---

Is she over there?!

[06:05] ---

Come on, Flare...

[06:07] ---

You haven't been home for so long...

[06:09] ---

I abandoned this village.

I ran off on my own.

[06:15] ---

So...

[06:17] ---

It's fine! Nobody's angry at you!

[06:22] ---

Maybe...

[06:29] ---

Are you really Flare?

[06:31] ---

It's been a long time.

[06:32] ---

You've gotten bigger,
but you're still tiny to us.

[06:39] ---

How was the outside world?

[06:45] ---

Th-There are many fun things,
as well as many painful things.

[06:59] ---

That's the same everywhere.
As long as you're alive, anyway.

[07:06] ---

Whether you leave or come back,
this is your home.

[07:10] ---

You're free to do as you please.

[07:13] ---

Well... Except...

[07:16] ---

There is one thing we'd better tell you.

[07:22] ---

Welcome home, our daughter!

[07:34] ---

I...

[07:39] ---

I'm home!

[07:56] ---

It was the first time I'd
seen Flare smile like that.

[08:00] ---

Her smile was so radiant
that it made me happy, too.

[08:10] ---

That night, we drank, sang, and made merry

[08:13] ---

with the big people 'til dawn.

[08:17] ---

For a time, it made us forget
the ominous words we'd heard.

[08:24] ---

Succubus Eye...

[08:26] ---

Minerva...

[08:27] ---

The Devil Slayer...

[08:29] ---

A demon born from the books of Zeref...

[08:32] ---

And Tartarus...

[09:08] ---

W-What happened here?

[09:18] ---

W-What's going on?
Where did everyone go...?

[09:32] ---

What is this?

[09:35] ---

People.

[09:37] ---

People?!

[09:39] ---

My magic enhances people.

[09:42] ---

Who are you?!

[09:44] ---

But weaklings who are not
worthy of my enhancements

[09:48] ---

all end up like that.

[09:51] ---

I am Kyoka,

[09:53] ---

one of Tartarus's Nine Demon Gates.

[09:59] ---

Tartarus!

[10:01] ---

Don't tell me you've already heard of our failed defense of the giant's village?!

[10:07] ---

Just because they recaptured the village is no reason to punish us like this...

[10:12] ---

What are you talking about?

It doesn't ring a bell.

[10:17] ---

Defending that village was a personal mission from Silver?

[10:22] ---

As I said before, I enhance people.

[10:26] ---

Soon, a major operation will begin.

[10:30] ---

I am here under the master's orders to gather soldiers.

[10:35] ---

You slaughtered the soldiers you were meant to gather.

[10:38] ---

You seem to be a complete fool.

[10:41] ---

I have no need for soldiers who cannot adapt to my enhancements.

[10:46] ---

How will you fare?

[10:51] ---

Stop! Don't...

[11:43] ---

We arrived in the blink of an eye, but going back is a long haul...

[11:48] ---

That's because Warrod-san's Tree Magic was incredibly fast.

[11:52] ---

Don't talk like that.

Think of this as training.

[11:56] ---

We have to get back soon and
give Warrod-san the full report.

[12:01] ---

Not to mention, collect the reward.

[12:11] ---

See you again!

[12:14] ---

Visit us anytime!

[12:17] ---

Thanks, Blondie...

[12:22] ---

What are you grinnin' about, Lucy?

[12:25] ---

A private joke. Scary...

[12:28] ---

That's enough of a break.

[12:30] ---

Let's go.

[12:31] ---

All right...

[12:37] ---

Huh? Now that I think of it...

[12:39] ---

What is it, Happy?

[12:41] ---

I wonder how much the reward will be.

[12:45] ---

Now that you mention it, we didn't ask.

[12:46] ---

Well, it was a request from one
of the Ten Heavenly Saints.

[12:50] ---

It's gotta be a fortune!

[12:52] ---

More importantly than the reward,
we should be proud of what we accomplished.

[12:58] ---

Don't get all fancy!

[12:59] ---

Pigheaded...

[13:01] ---

Did you say something?

[13:02] ---

I meant Lucy!

[13:04] ---

Why me?!

[13:10] ---

I knew I was right in
entrusting you young'uns!

[13:14] ---

Yes, sir, you did me proud!

[13:17] ---

It was a piece of cake!

[13:19] ---

We're relieved that we successfully
fulfilled your request, Warrod-sama.

[13:24] ---

Come to think of it, what
happened to those three thieves?

[13:26] ---

Bam! We sent 'em flying!

[13:29] ---

I was surprised that Tartarus
was involved, though...

[13:32] ---

Yes. You can leave that to
the Council to investigate.

[13:38] ---

More importantly, I need
to give you your reward.

[13:42] ---

Just what I've been waiting for!

[13:44] ---

Well, we did our job, so it's only natural.

[13:48] ---

Here you go.

[13:52] ---

"Here you go"?

[13:55] ---

A potato from my field.

[14:01] ---

Just kidding!

[14:03] ---

Y-Yeah, right?

[14:08] ---

The truth is, it's a potato I
bought from the next village over.

[14:14] ---

Either way, it doesn't matter!

[14:16] ---

Give us money, dammit!

[14:21] ---

Wow!

[14:23] ---

It's a marvelous view.

[14:25] ---

It's beautiful.

[14:29] ---

This feels so good...

[14:31] ---

It figures Warrod-sama would know about a secret hot spring like this.

[14:35] ---

Wendy, I hear this water is good for health and beauty.

[14:41] ---

Nothing beats a bath after work!

[14:44] ---

It soothes the exhausted mind and body.

[14:47] ---

We'll be energized when we set out for home tomorrow.

[14:54] ---

I'm hungry.

[14:55] ---

Shall we get going?

[14:57] ---

Yeah. I'm sure Happy and the others have already started.

[15:02] ---

What do you think? Not bad, eh?

[15:05] ---

Seriously, totally delicious!

[15:07] ---

The fish is really good, too!

[15:09] ---

Sorry we're late.

[15:11] ---

As expected, you didn't wait for us.

[15:13] ---

They must have been hungry, too.

[15:16] ---

Something smells good!

[15:18] ---

Now the gang's all here!

[15:20] ---

Here, drink some of this.

[15:23] ---

Warrod-sama...

[15:25] ---

I apologize. If you had said something, I would've...

[15:28] ---

Not at all. I don't get many visitors.

[15:32] ---

I'm enjoying this.

[15:35] ---

It smells good.

[15:36] ---

The scent of the forest...

[15:38] ---

And a tree is growing out of the handle.

[15:41] ---

Really? Mine's the only one that has a mushroom...

[15:45] ---

Maybe it'll eventually grow from your head, too.

[15:48] ---

So what is this? It smells like leaves.

[15:51] ---

Tea infused with medicinal herbs.

[15:54] ---

It has a fragrant scent and a mature sweetness.

[15:57] ---

And it relieves fatigue, too.

[15:59] ---

It's my prized concoction.

[16:02] ---

Then down it goes.

[16:05] ---

That was just a joke.

[16:09] ---

Well, it really is good for fatigue.

[16:14] ---

Isn't it more bitter than it needs to be?

[16:17] ---

Th-This is some tea...

[16:21] ---

You said you been gettin' tired easily lately, so here!

[16:25] ---

I never said that, and I don't tire easily!

[16:28] ---

You can have mine!

[16:30] ---

That's enough! You're being rude!

[16:33] ---

Then you drink this.

[16:39] ---

And so we spend the same time
together in the same place.

[16:42] ---

It's a fine thing to have comrades.

[16:45] ---

When did you become one of our comrades?

[16:49] ---

What's this?

[16:50] ---

I see... You haven't been told yet.

[16:59] ---

I'm one of the founding members
of Fairy Tail, along with Mavis.

[17:05] ---

I'm a grand senpai to you youngsters.

[17:14] ---

Wha...?!

[17:19] ---

For real?!

[17:20] ---

The guild you used to be in...

[17:23] ---

That was Fairy Tail?!

[17:26] ---

I see... So that's why...

[17:29] ---

No, you have to go.

[17:32] ---

And also, whatever you do, don't act rude.

[17:36] ---

I was wondering about the way Master
talked about you, a fellow Saint.

[17:42] ---

That's...

[17:44] ---

Just a joke?!

[17:45] ---

...the truth.

[17:48] ---

So that's how you knew to
ask for Natsu and Gray.

[17:52] ---

Yes, indeed.

[17:55] ---

When you visited my house,

[17:58] ---

I smelled the scent of the old guild tree
on you, and it made me nostalgic.

[18:06] ---

That's a joke...

[18:09] ---

This isn't going anywhere...

[18:11] ---

...but I really was overjoyed
to meet you young Fairies.

[18:18] ---

Mavis always said we had to have "harmony."

[18:23] ---

The wizard guild, Fairy Tail,
was held together with the bond of souls

[18:26] ---

that ran deeper than blood.

[18:30] ---

Even now, after the passage of time,

[18:33] ---

your hearts have inherited that spirit.

[18:36] ---

It has nothing to do with success
or failure in your work.

[18:39] ---

I sensed it in you the first time I saw you.

[18:45] ---

Mavis once said...

[18:48] ---

"Comrade" is more than just a word.

[18:52] ---

"Comrade" is heart.

[18:55] ---

And believing in your
partners unconditionally.

[19:02] ---

Please rely on me.

[19:05] ---

I'm sure I'll rely on you someday, too.

[19:14] ---

Even when you're suffering,
even when you're sad...

[19:18] ---

...I'll always be at your side.

[19:21] ---

You're never alone.

[19:24] ---

You have as many hopes as there are
stars that light up the sky.

[19:29] ---

The wind that brushes your skin
is a presentiment of tomorrow.

[19:33] ---

Come, let's walk.

[19:37] ---

In time with the song of the fairies...

[19:48] ---

Fairy Tail. The founding words...

[19:51] ---

That's pretty deep...

[19:54] ---

So, what...

[19:56] ---

Are you older than Gramps?

[19:57] ---

That's rude, Natsu!

[19:59] ---

Yeah, but if he was around way back when...

[20:03] ---

...I was thinkin' maybe he knows
somethin' about that demon, END.

[20:07] ---

END? As in "the end"?

[20:11] ---

Supposedly a demon from the Books of Zeref.

[20:14] ---

I hear my dragon dad tried to exterminate it.

[20:18] ---

The Books of Zeref. I wish I
hadn't heard those words again.

[20:23] ---

I figured if I could find out
what this END is,

[20:26] ---

it'd give me a hint about
Igneel's whereabouts.

[20:30] ---

That's what Atlas Flame said...

[20:34] ---

I'm sorry. I don't know anything about that.

[20:37] ---

But when you mentioned Tartarus this

afternoon, it made me recall something.

[20:45] ---

No one really knows anything about them
except that they're a creepy guild.

[20:49] ---

Their location, members,
and numbers are all unknown.

[20:53] ---

But I have heard eyewitness accounts
of their gatherings.

[21:00] ---

Those witnesses all said the same thing.

[21:05] ---

Their meetings are demonic rituals.

[21:12] ---

This is only a conjecture from one of
the Four Heavenly Kings of Ishgar...

[21:19] ---

...but it's possible they possess a
powerful demon from the Books of Zeref.

[21:25] ---

A guild has a demon from the Books of Zeref?!

[21:28] ---

Could that demon be END?!

[21:32] ---

Then there is a connection...

[21:35] ---

...with the man from Succubus!

[21:47] ---

I see...

[21:51] ---

If you don't know where they are,
then what are we supposed to do?!

[21:55] ---

Dammit!

[21:56] ---

If we find 'em,
I'll beat on 'em 'til they talk!

[22:00] ---

Like this! And this!

[22:03] ---

I'll beat 'em to a bloody pulp!

[22:06] ---

Hey, Natsu...

[22:12] ---

Oh?

[23:56] ---

After fulfilling the request,
Natsu and the others return to the guild.

[23:59] ---

For a brief time,
they enjoy days of peace and quiet.

[24:03] ---

But as if to tear that down,

[24:06] ---

the shadow of Tartarus, the demon-worshipping
Dark Guild, creeps up on them.

[24:11] ---

And the Fairy Tail wizards
learn of a shocking,

[24:14] ---

unprecedented incident involving them.

[24:18] ---

Next time: Tartarus Arc (Prologue):
The Nine Demon Gates!

SIGN Tartarus Arc (Prologue): The Nine Demon Gates

[24:21] ---

The gates of Hell have been opened!

Revision #1

Created 2026-03-04 02:02:00 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:02:00 UTC by whimsee